

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle zák. č. 90/2016 Sb.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle Směrnice 2014/34/EU  
EU DECLARATION OF CONFORMITY acc. to Directive 2014/34/EU  
EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG nach der Richtlinie 2014/34/EU



## Výrobce / Manufacturer / Hersteller:

**ARGO-HYTOS s.r.o.**  
A Voith Company  
Dělnická 1306, 543 15 Vrchlábí, Czech Republic

## Výrobek / Product / Produkt:

Elektromagneticky ovládané hydraulické ventily pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu Solenoid operated hydraulic valves for use in potentially explosive atmospheres  
Elektromagnetisch betätigte hydraulische Ventile für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

## Typ / Type / Typ:

**RPEX, RPERX, RNEXH, SD2EX, SD1EX, SD3EX, SD2PX, PRMX, PVRMX**

## Prohlášení o shodě / Declaration of Conformity / Konformitätserklärung

Prohlašujeme na svou výlučnou zodpovědnost, že výše uvedené ventily, které jsou určeny k řízení hydraulických obvodů, na které se vztahuje toto prohlášení, jsou za podmínek obvyklého a určeného použití bezpečné a splňují požadavky **Směrnice 2014/34/EU**, harmonizovaného **Nařízení vlády ČR 116/2016 Sb.** a návazných technických norem.

We declare under our sole responsibility that the above listed valves, which are intended for control of hydraulic circuits, covered by this declaration, are safe under conditions of usual and intended use and comply with the **Directive 2014/34/EU** and related technical standards.

Hiermit erklären wir unter unserer Verantwortung, dass die o.a. Ventile zur Steuerung von Hydraulikkreisläufen, auf die sich diese Konformitätserklärung bezieht, unter Bedingungen einer bestimmungsgemäßen Verwendung sicher sind und mit der **Richtlinie 2014/34/EU** und den zugehörigen technischen Normen übereinstimmen.

## Posouzení shody elektrické části (cívky) / Conformity assessment of electric part (coil) / Konformitätsbewertung des elektrischen Teils (der Spule)

### Použité technické normy / Used technical standards / Verwendete technische Normen

EN IEC 60079-0:2018 Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements  
EN 60079-18:2015 Explosive atmospheres – Part 18: Equipment protection by encapsulation “m”  
EN 60079-31:2014 Explosive atmospheres – Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure “t”  
EN 60079-7:2015 Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety “e”  
IEC 60079-0:2017 Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements, Edition: 7.0  
IEC 60079-18:2017 Explosive atmospheres – Part 18: Equipment protection by encapsulation “m”, Edition: 4.1  
IEC 60079-31:2013 Explosive atmospheres – Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure “t”, Edition 2  
IEC 60079-7:2017 Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety “e”, Edition: 5.1

## Oznámený subjekt / Notified body / Notifizierte Stelle

Na posuzování shody elektrické části se podílel oznámený subjekt č. 2004 BUREAU VERITAS Germany GmbH, který vydal certifikáty ATEX a IECEx.

The notified body No. 2004 BUREAU VERITAS Germany GmbH participated in the conformity assessment of electric part and issued ATEX and IECEx certificates.

Die notifizierte Stelle Nr. 2004 BUREAU VERITAS Germany GmbH hat sich an der Konformitätsbewertung des elektrischen Teiles beteiligt und ATEX und IECEx Zertifikate ausgestellt.

Jméno / Name / Name: **BUREAU VERITAS Consumer Products Services Germany GmbH**

Adresa / Address / Adresse: Business park A96, 86842 Türkheim, Germany

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle zák. č. 90/2016 Sb.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle Směrnice 2014/34/EU  
EU DECLARATION OF CONFORMITY acc. to Directive 2014/34/EU  
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG nach der Richtlinie 2014/34/EU



## Certifikáty / Certificates / Zertifikate

Typ / Type / Typ	Číslo / No. / Nr.	Vydán / Issued / Ausgestellt
EU – Type Examination Certificate	EPS 14 ATEX 1 744 X, rev. 1	11.10.2019
IECEx Certificate of Conformity	IECEx EPS 14.0064X, rev. 1	7.10.2019

## Označení cívek ventilů / Marking of valve coils / Bezeichnung der Ventilspulen

DC verze / DC version / DC Ausführung	AC verze / AC version / AC Ausführung
I M2 Ex eb mb I Mb	I M2 Ex mb I Mb
II 2G Ex eb mb IIC T4, T5, T6 Gb	II 2G Ex mb IIC T4, T5, T6 Gb
II 2D Ex tb IIIC T135°C, T100°C, T85°C Db	II 2D Ex mb IIIC T135°C, T100°C, T85°C Db

## Posouzení shody neelektrické části ventilů / Conformity assessment of non-electrical valve part / Konformitätsbewertung des nichtelektrischen Ventilateiles

### Použité technické normy / Used technical standards / Verwendete technische Normen

EN ISO 80079-36:2016 Explosive atmospheres – Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres – Basic method and requirements  
EN ISO 80079-37:2016 Explosive atmospheres – Part 37: Non-electrical equipment for explosive atmospheres – Non electrical type of protection constructional safety „c“, control of ignition sources „b“, liquid immersion „k“  
EN ISO/IEC 80079-38:2016 Explosive atmospheres – Part 38: Equipment and components in explosive atmospheres in underground mines  
ISO 80079-36:2016 Explosive atmospheres – Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres – Basic method and requirements, Edition:1.0  
ISO 80079-37:2016 Explosive atmospheres – Part 37: Non-electrical equipment for explosive atmospheres – Non electrical type of protection constructional safety „c“, control of ignition sources „b“, liquid immersion „k“, Edition: 1.0

### Oznámený subjekt / Notified body / Notifizierte Stelle

Na posuzování shody neelektrické části se podílel oznámený subjekt č. 1026 FTZÚ s.p. Ostrava, který vydal certifikáty ATEX a IECEx.  
The notified body No.1026 FTZÚ s.p. Ostrava participated in the conformity assessment of non-electrical part and issued ATEX and IECEx certificates.  
Die notifizierte Stelle Nr.1026 FTZÚ s.p. Ostrava hat sich an der Konformitätsbewertung des nichtelektrischen Teiles beteiligt und ATEX und IECEx Zertifikate ausgestellt.  
Jméno / Name / Name: **FTZÚ (Physical – Technical Testing Institute) s.p. Ostrava**  
Adresa / Address / Adresse: Pikartská 1337/7, 716 00 Ostrava – Radvanice, Czech Republic

## Certifikáty / Certificates / Zertifikate

Typ / Type / Typ	Číslo / No. / Nr.	Vydán / Issued / Ausgestellt
Type Examination Certificate	FTZÚ 22 ATEX 0032X	14.9.2022
IECEx Certificate of Conformity	IECEx FTZU 22.0004X	22.9.2022

## Označení neelektrických částí ventilů / Marking of non-electrical valve parts / Bezeichnung der nichtelektrischen Ventilateile

I M2 Ex h I Mb
II 2G Ex h IIC T4, T5, T6 Gb
II 2D Ex h IIIC T135°C, T100°C, T85°C Db



# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle zák. č. 90/2016 Sb.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ podle Směrnice 2014/34/EU  
EU DECLARATION OF CONFORMITY acc. to Directive 2014/34/EU  
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG nach der Richtlinie 2014/34/EU



## Oblasti použití ventilů / Application areas of valves / Einsatzbereiche der Ventile

CLASS I <i>Doly / Mines / Bergwerke</i>	CLASS II (IIG) <i>Plyny / Gases / Gase</i>	CLASS III (IID) <i>Prach / Dust / Staub</i>
<b>Category M1</b> <i>Zakázané použití Prohibited use Verbotene Nutzung</i>	<b>Zone 0</b> <i>Zakázané použití Prohibited use Verbotene Nutzung</i>	<b>Zone 20</b> <i>Zakázané použití Prohibited use Verbotene Nutzung</i>
<b>Category M2</b> <i>(the equipment is de-energised)</i>	<b>Zone 1</b>	<b>Zone 21</b>
	<b>Zone 2</b>	<b>Zone 22</b>
	<i>IIA (Propane)</i>	<i>IIIA (Flamable fibres)</i>
	<i>IIB (Ethylene)</i>	<i>IIIB (Non-conductive dust)</i>
	<i>IIC (Hydrogen)</i>	<i>IIIC (Conductice dust)</i>

## Specifické podmínky použití / Specific conditions of use / Spezifische Nutzungsbedingungen (X)

1	<i>Maximální teplota pracovní kapaliny / Maximum temperature of working fluid / Maximale Temperatur der Arbeitsflüssigkeit: 70°C</i>
2	<i>Rozsah teploty okolí / Ambient temperature range / Umgebungstemperaturbereich: -30°C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ +70°C for temperature class / max. valve surface temperature T4 / T 135°C and rated nominal solenoid power 10W -30°C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ +55°C for temperature class / max. valve surface temperature T5 / T 100°C and rated nominal solenoid power 10W -30°C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ +45°C for temperature class / max. valve surface temperature T6 / T 85°C and rated nominal solenoid power 10W -30°C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ +60°C for temperature class / max. valve surface temperature T4 / T 135°C and rated nominal solenoid power 18W</i>
3	<i>Typ a úroveň ochrany (EPL) elektrického zařízení (např. snímače), instalovaného společně s certifikovaným ventilem, musí splňovat požadavky pro daný typ výbušné atmosféry. Stanovené podmínky použití musí být upraveny podle povolených parametrů tohoto zařízení. Type of protection and protection level (EPL) of electrical equipment (e.g. sensor), installed together with the certified valve, must correspond with requirements set for applied explosive atmosphere. The defined conditions of use must be modified according to allowed parameters of this equipment. Schutzart und Schutzniveau (EPL) der elektrischen Ausrüstung (z.B. Sensor), die zusammen mit dem zertifiziertem Ventil installiert wird, müssen den festgelegten Anforderungen für die Art der explosionsgefährdeten Atmosphäre entsprechen. Die angegebenen Nutzungsbedingungen müssen entsprechend den zulässigen Parametern dieser Ausrüstung modifiziert werden.</i>

Datum vydání / Date of issue / Ausstellungsdatum: 24.4.2023

Místo vydání / Place of issue / Ausstellungsort: Vrchlabí, Czech Republic

Za výrobce / On behalf of the manufacturer / Im Auftrag des Herstellers:



Ing. Milan Bezdíček  
General Manager